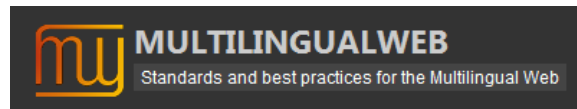




## Complementarity of information found in media reports across different countries and languages



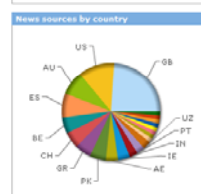
Ralf Steinberger

& the JRC's *OPTIMA* team – Open Source Text Information Mining and Analysis

Technical details and publications:  
Applications:

<http://langtech.jrc.ec.europa.eu/>  
<http://emm.newbrief.eu/overview.html>

- JRC: Who we are – what we do – our customers.
- Europe Media Monitor (EMM) family of applications
  - Publicly accessible at <http://emm.newsbrief.eu/overview.html>
- Motivation for multilingual text processing
- How to get access to this complementary information
  - Multilingual category definitions and alerts
  - Linking of related news across languages
  - Multilingual information gathering on named entities
  - Multilingual event scenario template filling
- Ongoing work & Summary



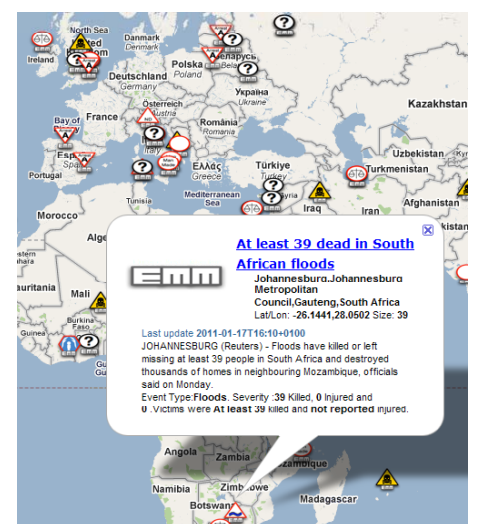
### Latest News About - Climate Change

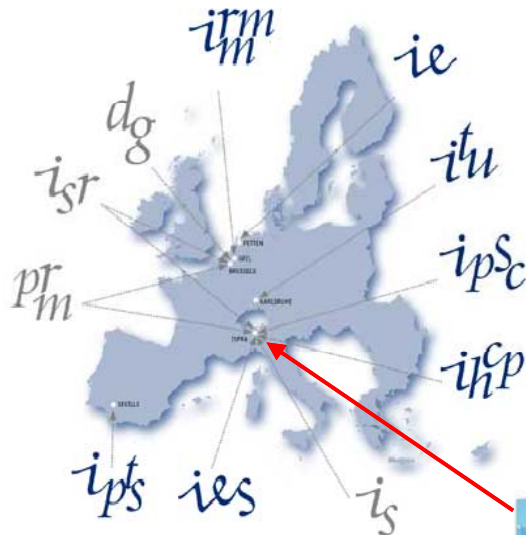
Articles published more than 10 minutes ago  
**El Gobierno de Aragón pone en marcha el Manual de Buenas Prácticas Medioambientales en obras de carreteras**  
que Monday, January 17, 2011 4:19:00 PM CET | info  
Los Departamentos de Obras Públicas, Urbanismo y Transportes y de Medio Ambiente del Gobierno de Aragón han puesto en marcha el Manual de Buenas Prácticas Medioambientales, cuyo objetivo es conseguir mejoras en la integración de los aspectos medioambientales en las obras relacionadas con las carreteras de titularidad de la Comunidad autónoma....

Articles published more than 20 minutes ago  
**Ban calls for global revolution to ensure clean energy for all**  
un.org Monday, January 17, 2011 4:11:00 PM CET | info  
With 1.6 billion people in developing countries still lacking access to electricity, Secretary-General Ban Ki-moon today called for a global revolution to address the world's energy challenges....

**Environmental degradation needs immediate attention: Afridi**  
agreen Monday, January 17, 2011 4:05:00 PM CET | info  
ISLAMABAD, Jan 17 (APP). The Competition Commission of Pakistan (CCP) has taken notice of the exclusive rights granted by the Pakistan Electronic Media Regulatory Authority (PEMRA) to "Geo Super" to telecast all Cricket World Cup 2011 matches on cable and satellite under an exclusive agreement with ESPN....

Articles published more than 30 minutes ago  
**Gas drilling done 'by the book'**  
Info Monday, January 17, 2011 4:02:00 PM CET | info  
A firm which is drilling for shale gas in Lancashire seeks to reassure residents and environmentalists that it is safe....





## BRUSSELS (BE)

[The Directorate General \(DG\)](#)  
[The Institutional and Scientific Relations Directorate \(ISR\)](#)  
[The Programme and Resource Management Directorate \(PRM\)](#)

## GEEL (BE)

[The Institute for Reference Materials and Measurements \(IRMM\)](#)

## KARLSRUHE (DE)

[The Institute for Transuranium Elements \(ITU\)](#)

## ISPRA (IT)

[Download the Ispra site Brochure \(English - Italian\)](#)  
[The Institute for the Protection and Security of the Citizen \(IPSC\)](#)  
[The Institute for Environment and Sustainability \(IES\)](#)  
[The Institute for Health and Consumer Protection \(IHCP\)](#)  
[The Ispra site Directorate \(IS\)](#)

## PETTEN (NL)

[The Institute for Energy \(IE\)](#)

## SEVILLE (E)

[The Institute for Prospective Technological Studies \(IPTS\)](#)



- European Commission (scientific-technical arm of public administration)
- Non-commercial
- Multi-disciplinary / multilingual
- Relatively small team working on Language Technology and media monitoring



- **European Commission** (most DGs) and other EU Institutions
- **EU Agencies:**
  - e.g. Public Health (ECDC), **Food** Safety (EFSA), **Chemicals** Bureau (ECHA), etc.
- **EU Member State organisations:** e.g.
  - Public **Health**,
  - **law enforcement** authorities,
  - **parliaments**,
  - crisis management/**humanitarian**
- **International and extra-European organisations:** e.g.
  - various UN organisations
  - Centres for **Disease** Prevention and Control in the **US, Canada, China**, ...
- **The public:**
  - Ca. 20 - 30,000 anonymous **internet** users of publicly accessible EMM systems.
  - Combined between 1 and 2 Million hits per day



- ~ **2500 Sources** (world-wide, with focus on Europe)
  - ~ 2300 news sources (web portals)
  - ~ 200 specialist medical sites
  - ~ 20 commercial newswires
  - Specialist pay-for sources (LexisMed)
  - 24/7, updated every 10 minutes
- ~ **100,000 articles / day in ~ 50 languages**
- Converts dirty html with adverts, menus, html tags, 'related stories', etc. into clean and standardised UTF-8 encoded RSS format.
- Articles are fed into the various EMM applications:



Steinberger Ralf, Bruno Pouliquen & Erik van der Goot (2009). **An introduction to the Europe Media Monitor Family of Applications.** In: Fredric Gey, Noriko Kando & Jussi Karlgren (eds.): Information Access in a Multilingual World - Proceedings of the SIGIR 2009 Workshop (SIGIR-CLIR'2009), pp. 1-8. Boston, USA. 23 July 2009.

- JRC: Who we are – what we do – our customers.
- Europe Media Monitor (EMM) family of applications
  - Publicly accessible at <http://emm.newsbrief.eu/overview.html>
- **Motivation for multilingual text processing**
- How to get access to this complementary information
  - Multilingual category definitions and alerts
  - Linking of related news across languages
  - Multilingual information gathering on named entities
  - Multilingual event scenario template filling
- Ongoing work & Summary

### Latest News About - Climate Change

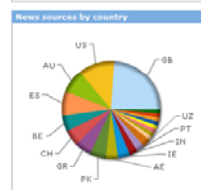
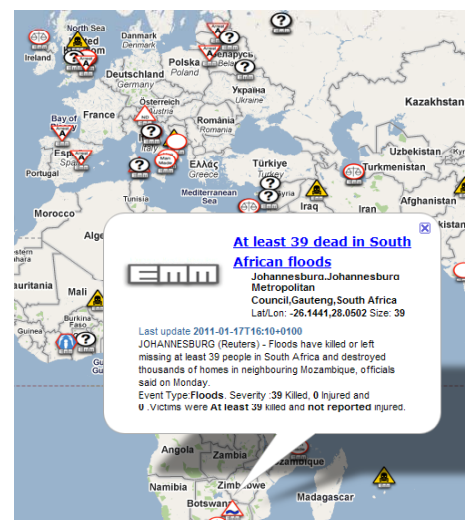
Page: 1 2 3 4 Next

**Articles published more than 10 minutes ago**  
**El Gobierno de Aragón pone en marcha el Manual de Buenas Prácticas Medioambientales en obras de carreteras**  
 que Monday, January 17, 2011 4:19:00 PM CET | info  
 Los Departamentos de Obras Públicas, Urbanismo y Transportes y de Medio Ambiente del Gobierno de Aragón han puesto en marcha el Manual de Buenas Prácticas Medioambientales, cuyo objetivo es conseguir mejoras en la integración de los aspectos medioambientales en las obras relacionadas con las carreteras de titularidad de la Comunidad autónoma...

**Articles published more than 20 minutes ago**  
**Ban calls for global revolution to ensure clean energy for all**  
 un.org Monday, January 17, 2011 4:11:00 PM CET | info  
 With 1.6 billion people in developing countries still lacking access to electricity, Secretary-General Ban Ki-moon today called for a global revolution to address the world's energy challenges...

**Environmental degradation needs immediate attention: Afridi**  
 appen Monday, January 17, 2011 4:05:00 PM CET | info  
 ISLAMABAD, Jan 17 (APP). The Competition Commission of Pakistan (CCP) has taken notice of the exclusive rights granted by the Pakistan Electronic Media Regulatory Authority (PEMRA) to 'Geo Super' to telecast all Cricket World Cup 2011 matches on cable and satellite under an exclusive agreement with ESPN...

**Articles published more than 30 minutes ago**  
**Gas drilling done 'by the book'**  
 ibn Monday, January 17, 2011 4:02:00 PM CET | info  
 A firm which is drilling for shale gas in Lancashire seeks to reassure residents and environmentalists that it is safe....



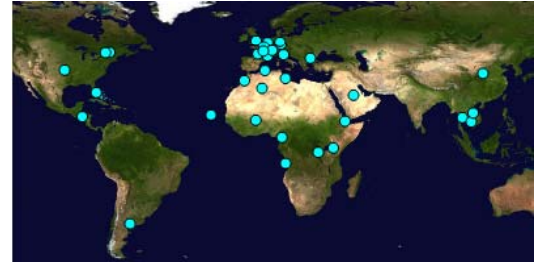
Locations mentioned in MedISys medical articles across languages – **complementary coverage**



Italian - German



English - French



Spanish - Portuguese

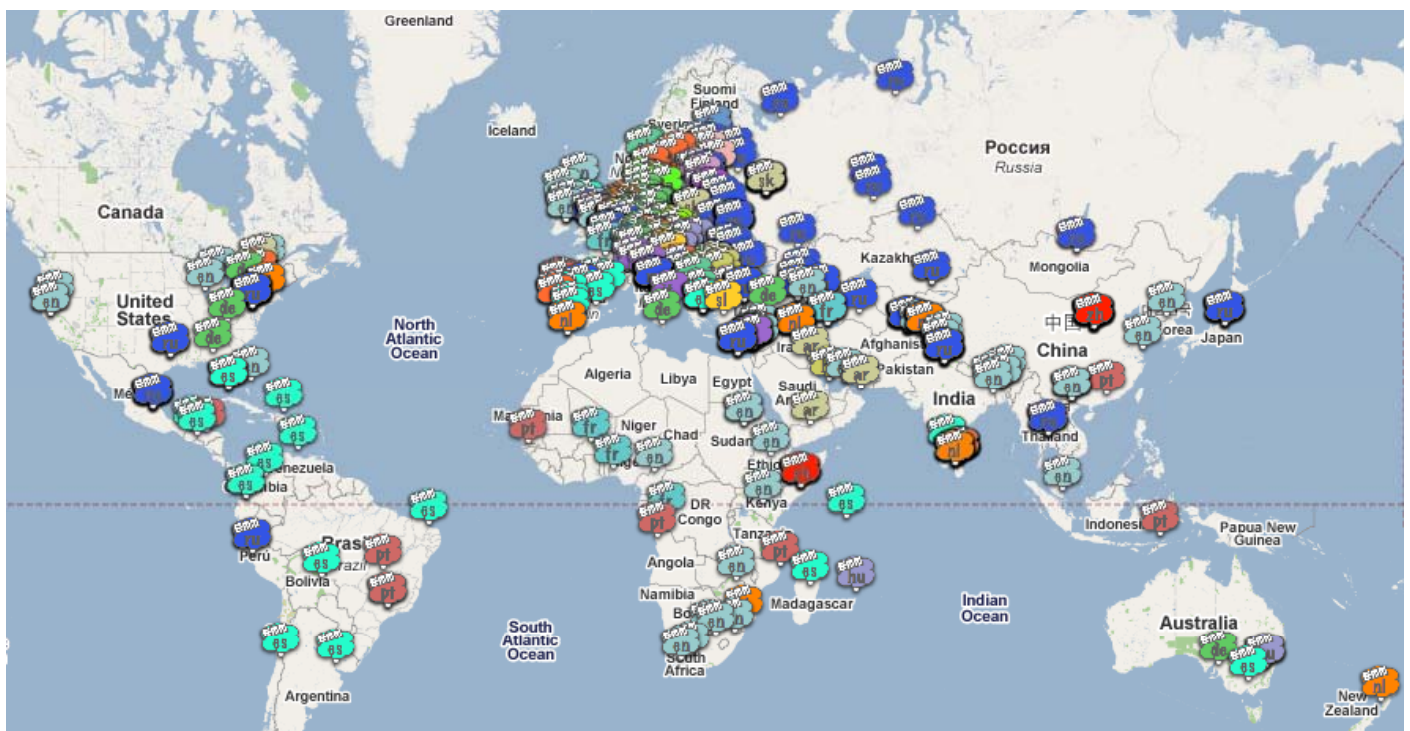


## NewsBrief Live Cluster Map



Display of latest geo-located news clusters

[live](#)





Co-occurrence relation between people produced on the basis of many languages is **less biased**.

## Associated People

Salman Bashir (1.9)  
Джон Нерпонте (1.5)  
Nawaz Sharif (1.2)  
Раджа Омар Хатаб (1.2)  
Мухоммада Али Джинны (1.2)  
Зульфикара Али Бхутто (1.2)  
Iftikhar Muhammad Chaudhry (1.1)  
Christian College (1.1)  
Tariq Azeem (1.1)  
Benazir Bhutto (1.1)  
Malik Mohammad Qayyum (1.0)  
Chaudhry Shujaat Hussain (1.0)  
Furqan Bahadur (1.0)  
Javed Cheema (0.9)  
Shaukat Aziz (0.9)  
Abdul Rashid Ghazi (0.9)  
Amir Mir Lahore (0.9)  
Amin Fahim (0.9)  
Гордон Джонроу (0.9)  
Wajihuddin Ahmed (0.9)  
Mohammed Ali Durrani (0.9)  
Rashid Qureshi (0.9)  
Oazi Hussain Ahmed (0.9)

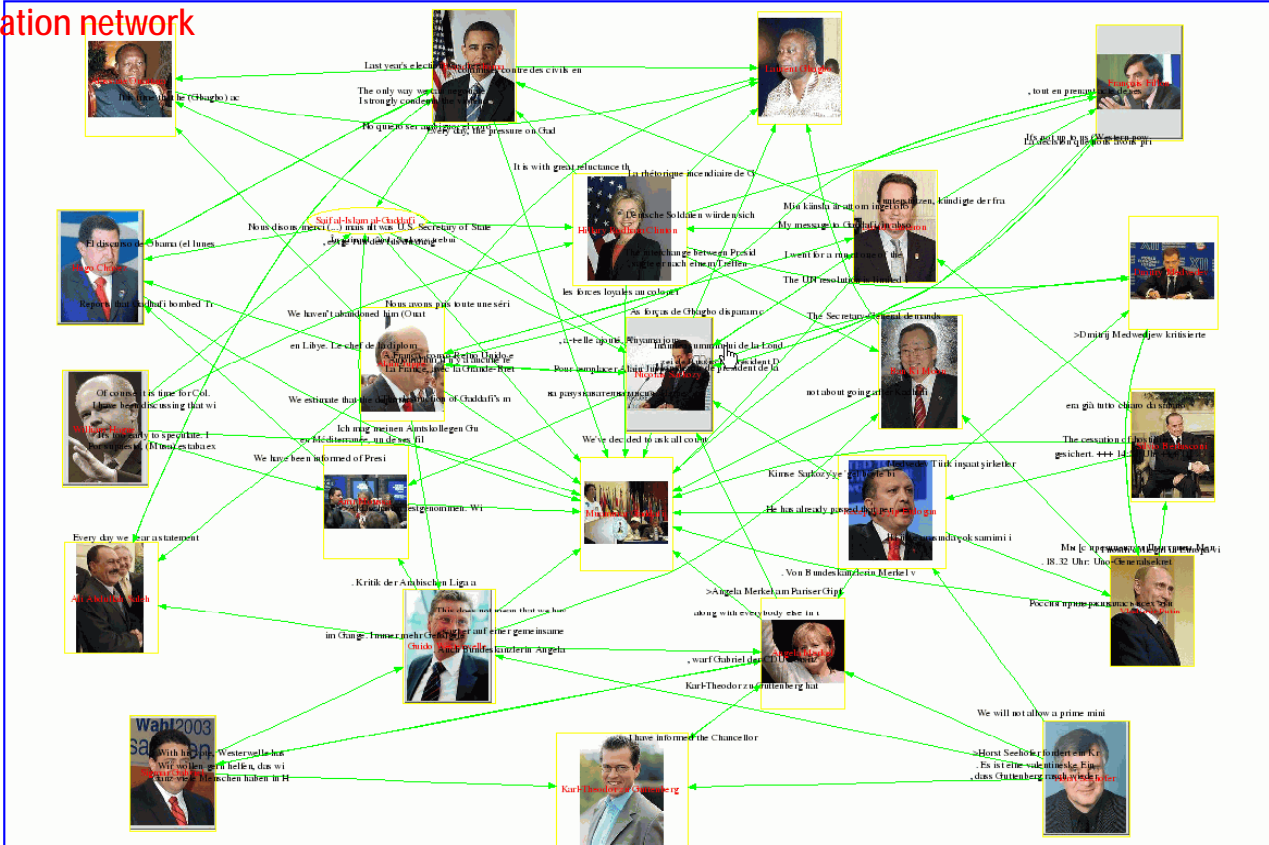


live

Pouliquen Bruno, Ralf Steinberger, Jenya Belyaeva (2007). **Multilingual multi-document continuously updated social networks**. Proceedings of the Workshop Multi-source Multilingual Information Extraction and Summarization (MMIES'2007) held at RANLP'2007, pp. 25-32. Borovets, Bulgaria, 26 September 2007. (PDF)

Hristo Tanev (2007). **Unsupervised Learning of Social Networks from a Multiple-Source News Corpus**. Proceedings of the Workshop Multi-source Multilingual Information Extraction and Summarization (MMIES'2007) held at RANLP'2007, pp. 33-40. Borovets, Bulgaria, 26 September 2007. (PDF)


## Quotation network



live

## Alexander Litvinenko

Information about this person was last updated on Dienstag, 20. März 2007.

Names	Key Titles and Phrases	External resources
Alexander Litvinenko (Eu,nl)	<b>russo</b> (it,pt - 349)	 <p>Image obtained automatically from Wikipedia</p> <p><a href="#">Read Wikipedia entry</a></p>
Alexander Litwinenko (de)	<b>agent</b> russe (fr - 134)	
Alexandre Litvinenko (fr)	<b>ruso</b> (es - 208)	
Aleksandr Litvinenko (fi,no)	<b>agenten</b> (de,sv - 134)	
Aleksander Litvinenko (nl,sv)	<b>kritikers</b> (de - 79)	
Александра Литвиненко (ru)	<b>agent</b> (en,sv - 130)	
Александр Литвиненко (ru)	<b>rusa</b> (it,pt - 76)	
Alexander Litvinenko (it)	<b>agent</b> secret russe (fr - 39)	
Alexander V. Litvinenko (en)	<b>russe</b> (de,fr - 73)	
Alexandr Litvinenko (it)	<b>former</b> russian agent (en - 20)	
Alexander Litvineko (es)	<b>morte di</b> (it - 45)	
Alexandre Livinenko (fr)	<b>ryske agenten</b> (sv - 13)	
Alexander Litvinenko (en)	<b>kritiker</b> (de - 19)	
亞歷山大·利特維年科 (zh)	<b>43 ans</b> (fr - 17)	
Oleksandr Lytvynenko (en)	<b>rusi</b> (it - 14)	
Olexandre Litvinenko (fr)	<b>russian</b> (en - 15)	
Aleksandar Litvinjenko (hr)	<b>omicidio di</b> (it - 11)	
Alexander Litvinenk (it)	<b>officer</b> (en - 13)	
アレクサンダー・リトビネンコ (ja)	<b>former</b> (en - 16)	
Alexander Walterowitsch Litwinenko (de)		

Steinberger Ralf & Bruno Pouliquen (2007). **Cross-lingual Named Entity Recognition**. In: Satoshi Sekine & Elisabete Ranchhod (eds.), *Journal Linguistic Investigations*, Special Issue on Named Entity Recognition and Categorisation, LI 30:1, pp. 135-162. John Benjamins Publishing Company. ISSN 0378-4169.

## Agenda

- JRC: Who we are – what we do – our customers.
- Europe Media Monitor (EMM) family of applications
  - Publicly accessible at <http://emm.newsbrief.eu/overview.html>
- Motivation for multilingual text processing
- How to get access to this complementary information**
  - Multilingual category definitions and alerts**
  - Linking of related news across languages
  - Multilingual information gathering on named entities
  - Multilingual event scenario template filling
- Ongoing work & Summary

### Latest News About - Climate Change

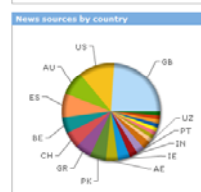
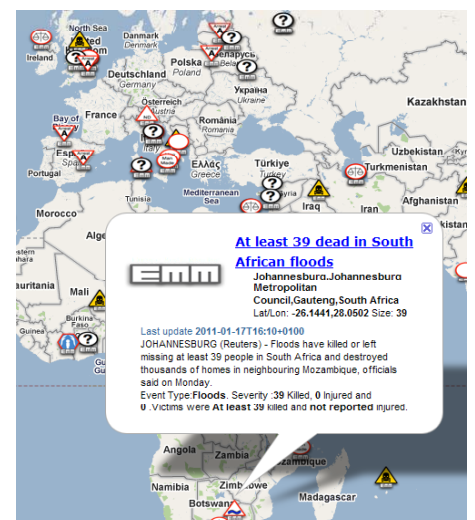
Page: 1 2 3 4 Next

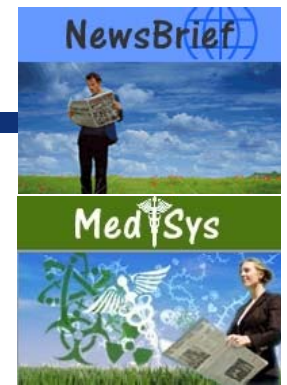
**Articles published more than 10 minutes ago**  
**El Gobierno de Aragón pone en marcha el Manual de Buenas Prácticas Medioambientales en obras de carreteras**  
 que Monday, January 17, 2011 4:19:00 PM CET | info  
 Los Departamentos de Obras Públicas, Urbanismo y Transportes y de Medio Ambiente del Gobierno de Aragón han puesto en marcha el Manual de Buenas Prácticas Medioambientales, cuyo objetivo es conseguir mejoras en la integración de los aspectos medioambientales en las obras relacionadas con las carreteras de titularidad de la Comunidad autónoma....

**Articles published more than 20 minutes ago**  
**Ban calls for global revolution to ensure clean energy for all**  
 un.org Monday, January 17, 2011 4:11:00 PM CET | info  
 With 1.6 billion people in developing countries still lacking access to electricity, Secretary-General Ban Ki-moon today called for a global revolution to address the world's energy challenges....

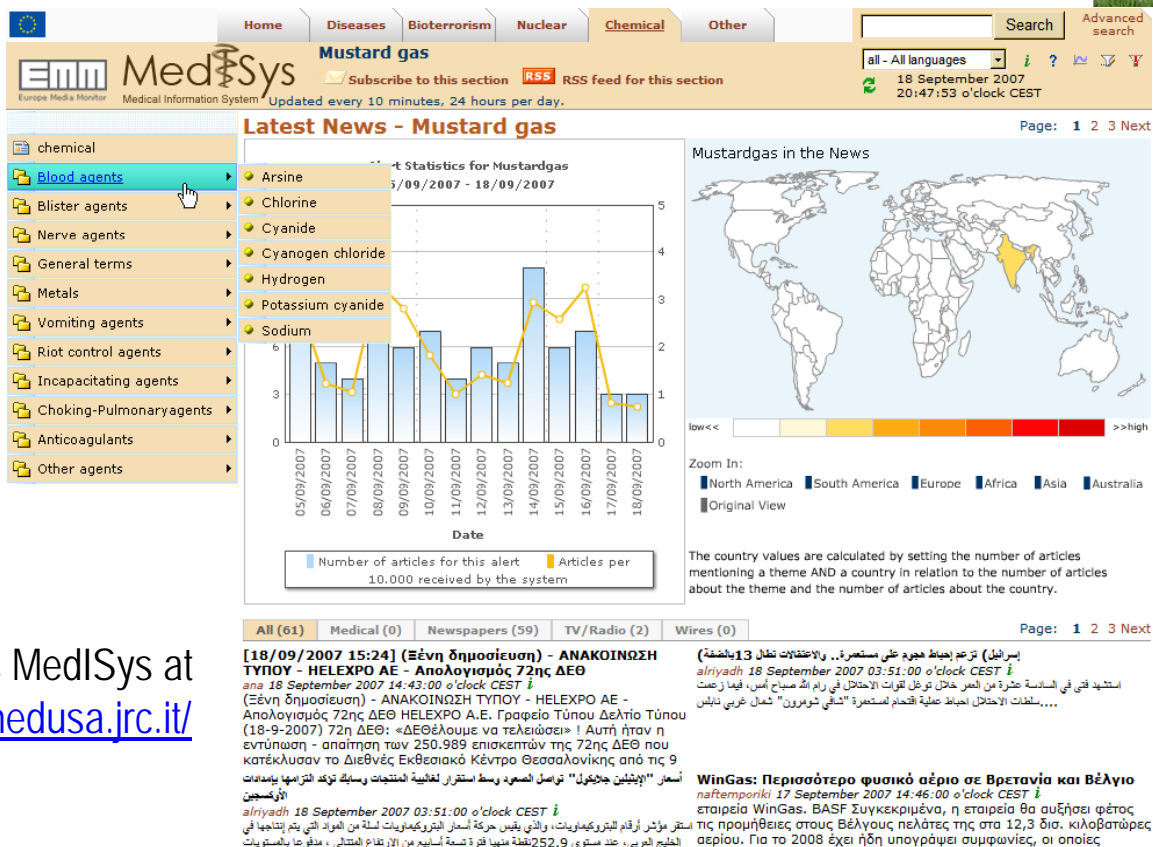
**Environmental degradation needs immediate attention: Afridi**  
 app-en Monday, January 17, 2011 4:05:00 PM CET | info  
 ISLAMABAD, Jan 17 (APP). The Competition Commission of Pakistan (CCP) has taken notice of the exclusive rights granted by the Pakistan Electronic Media Regulatory Authority (PEMRA) to "Geo Super" to telecast all Cricket World Cup 2011 matches on cable and satellite under an exclusive agreement with ESPN....

**Articles published more than 30 minutes ago**  
**Gas drilling done 'by the book'**  
 bbr Monday, January 17, 2011 4:02:00 PM CET | info  
 A firm which is drilling for shale gas in Lancashire seeks to reassure residents and environmentalists that it is safe....





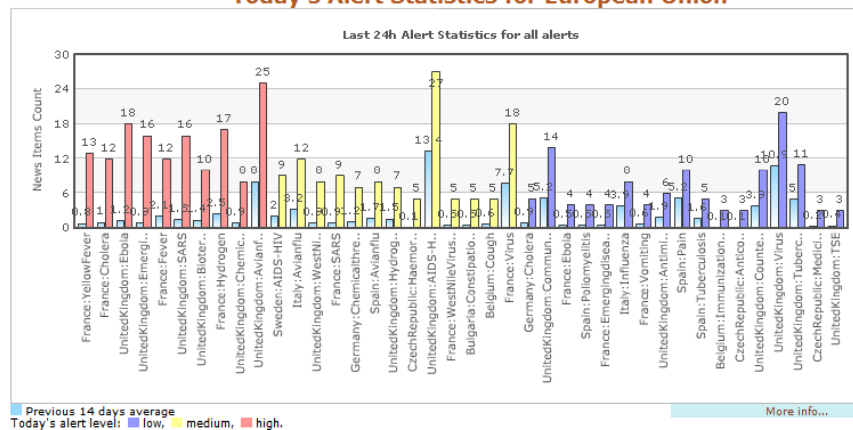
- Public sites: <http://emm.newsbrief.eu/> & <http://medusa.jrc.it/>
- Categorises news into over 1000 categories, using:
  - Boolean search word combinations
  - vicinity operators
  - optional weights
  - regular expressions
- Clusters and tracks news live (multi-monolingually)
- Sends out email notifications for each category
- Detects breaking news
- Lookup of *known* entities
- Quotation recognition



Access MedISys at  
<http://medusa.jrc.it/>

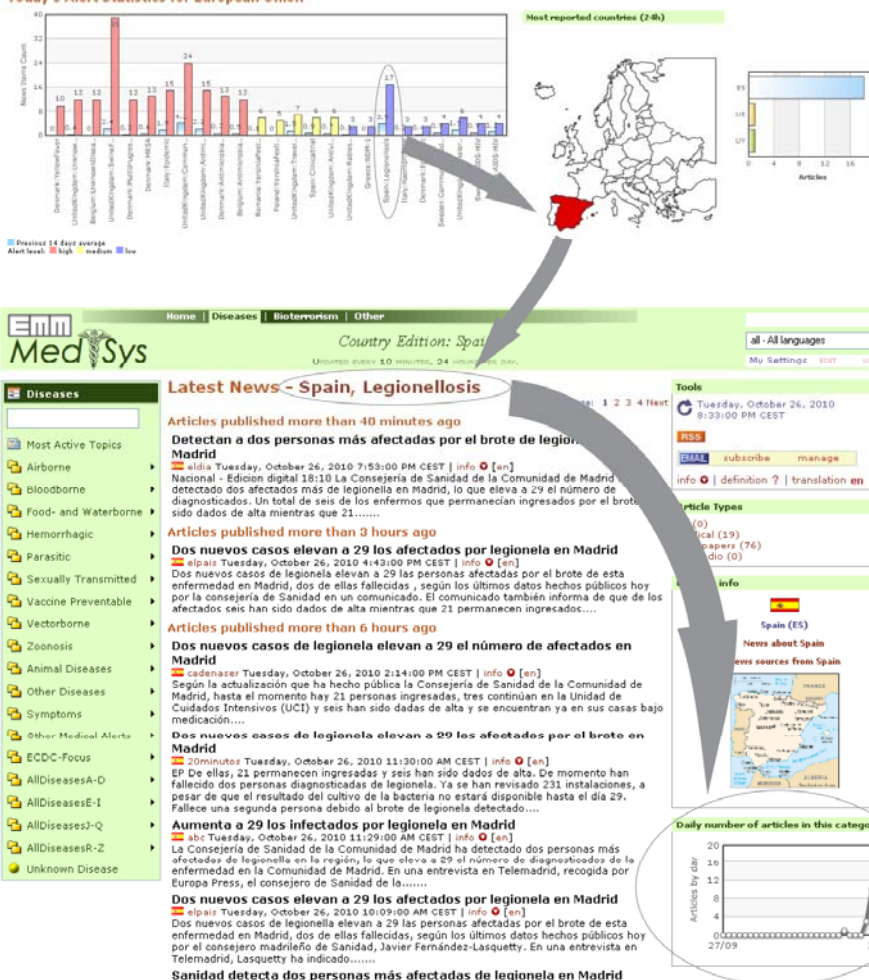
- Documents from all languages get classified according to the same countries and categories.
- An increase of the number of media reports on any country-category combination is detected,
- independently of the reporting language.
- **Graphs and alerts may show events not yet reported in your own language.**

## Today's Alert Statistics for European Union



Ralf Steinberger, Flavio Fuat, Erik van der Goot, Clive Best, Peter von Etter & Roman Yangarber (2008). **Text Mining from the Web for Medical Intelligence**. In: Fogelman-Soulié Françoise, Domenico Perrotta, Jakub Piskorski & Ralf Steinberger (eds.): Mining Massive Data Sets for Security. pp. 295-310. IOS Press, Amsterdam, The Netherlands

## Today's Alert Statistics for European Union



**EMM NewsBrief** Ecology  
UPDATED EVERY 10 MINUTES, 24 HOURS PER DAY.

**Main Menu**  
Top Stories  
24 Hours Overview  
Events Detection  
Most Active Themes  
Mobile Edition  
Help about EMM  
Overview  
Advanced Search  
Web Site Map

**EU Focus**  
European Council  
Hungarian Presidency of the Council of the European Union  
EC level  
Council President  
EU Foreign Affairs Representative  
Europe 2020  
Financial Crisis  
Cancun Summit

**EU Policy Areas**  
Agriculture  
Audiovisual and Media  
Budget  
Competition  
Consumers  
Culture  
Customs  
Development  
Economic and Monetary Affairs

**Latest News About - Ecology**  
Page: 1 2 Next

**Articles published more than 40 minutes ago**  
**24 pilot whales die in New Zealand**  
nsl Friday, January 21, 2011 7:49:00 AM CET | info  
WELLINGTON: New Zealand conservation officials on Friday euthanized 10 pilot whales, the only survivors of a 24-strong pod that became stranded in a mangrove swamp. The whales had been found earlier in the day trapped in the shallow water and mud in Parengarenga Harbor on North Island, with 14 already dead....

**Articles published more than 1 hour ago**  
**24 pilot whales die in stranding**  
NEWScomAU Friday, January 21, 2011 6:49:00 AM CET | info  
NEW Zealand conservation officials euthanized 10 pilot whales, the only survivors of a 24-strong pod that became stranded in a mangrove swamp....

**Muntinlupa turns green, bans plastic, styrofoam**  
abc-chinese Friday, January 21, 2011 5:44:00 AM CET | info  
MANILA, Philippines - If you live in Muntinlupa City, you better bring your own bag the next time you shop....

**Articles published more than 2 hours ago**  
**Calif. Plants Put a Wrinkle In Climate Change Plans**  
NPRnews Friday, January 21, 2011 6:10:00 AM CET | info  
As global temperatures rise, many plants and animals are moving to higher elevations to keep their cool. But a new study found plants in northern California are actually moving downhill, where it's wetter. "These plants are tracking water availability more so than temperature," one researcher says....

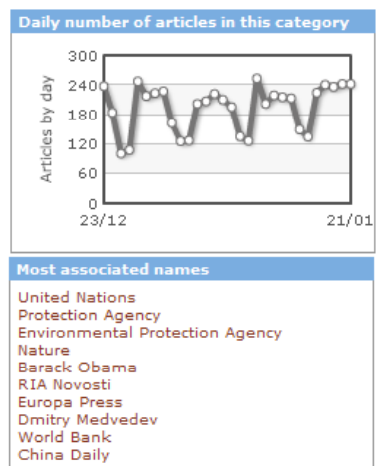
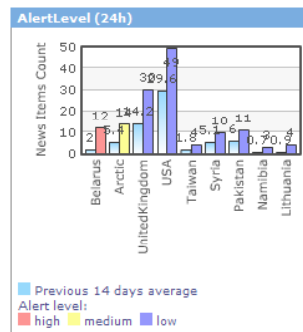
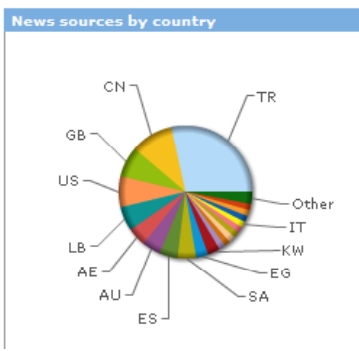
**Renewable energy sector has lots of spark left, say Experts**

**Extracted quotes**

**Fatih Birol** said: "The main challenge from the economic crisis is over but full recovery is threatened by the lack of equilibrium between the cost and supply of oil." "High oil prices are a key risk to the fragile economic recovery among developed nations" khaleejtimes Friday, January 21, 2011 6:02:00 AM CET

**Fatih Birol** said: "Government subsidies of energy fuels leads to inefficiencies and waste through artificially high use." "Coupled with the current gas glut this poses a real threat to future investment in renewables. Having said this, energy policy reforms being formulated and implemented by the UAE government need to be commended" khaleejtimes Friday, January 21, 2011 6:02:00 AM CET

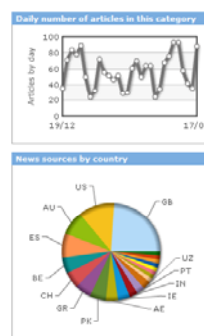
**Nicholas Stern** said: "In order that climate change targets can be



**Most active sources**

sondakika  
haberkatuek  
stargundem  
haber7  
yenisafak  
webhaber  
netgazete  
stargazete  
crisigroup  
millivet

- JRC: Who we are – what we do – our customers.
- Europe Media Monitor (EMM) family of applications
  - Publicly accessible at <http://emm.newsbrief.eu/overview.html>
- Motivation for multilingual text processing
- How to get access to this complementary information
  - Multilingual category definitions and alerts
  - Linking of related news across languages
  - Multilingual information gathering on named entities
  - Multilingual event scenario template filling
- Ongoing work & Summary



**Latest News About - Climate Change**  
Page: 1 2 3 4 Next

**Articles published more than 10 minutes ago**  
**El Gobierno de Aragón pone en marcha el Manual de Buenas Prácticas Medioambientales en obras de carreteras**  
que Monday, January 17, 2011 4:19:00 PM CET | info  
Los Departamentos de Obras Públicas, Urbanismo y Transportes y de Medio Ambiente del Gobierno de Aragón han puesto en marcha el Manual de Buenas Prácticas Medioambientales, cuyo objetivo es conseguir mejoras en la integración de los aspectos medioambientales en las obras relacionadas con las carreteras de titularidad de la Comunidad autónoma....

**Articles published more than 20 minutes ago**  
**Ban calls for global revolution to ensure clean energy for all**  
un.org Monday, January 17, 2011 4:11:00 PM CET | info  
With 1.6 billion people in developing countries still lacking access to electricity, Secretary-General Ban Ki-moon today called for a global revolution to address the world's energy challenges....

**Environmental degradation needs immediate attention: Afridi**  
app-en Monday, January 17, 2011 4:05:00 PM CET | info  
ISLAMABAD, Jan 17 (APP). The Competition Commission of Pakistan (CCP) has taken notice of the exclusive rights granted by the Pakistan Electronic Media Regulatory Authority (PEMRA) to "Geo Super" to telecast all Cricket World Cup 2011 matches on cable and satellite under an exclusive agreement with ESPN....

**Articles published more than 30 minutes ago**  
**Gas drilling done 'by the book'**  
lbr Monday, January 17, 2011 4:02:00 PM CET | info  
A firm which is drilling for shale gas in Lancashire seeks to reassure residents and environmentalists that it is safe....

**At least 39 dead in South African floods**  
Johannesburg.Johannesburg Metropolitan Council.Gauteng.South Africa  
LatLon: -26.1441,28.0502 Size: 39

Last update 2011-01-17T16:10+0100  
JOHANNESBURG (Reuters) - Floods have killed or left missing at least 39 people in South Africa and destroyed thousands of homes in neighbouring Mozambique, officials said on Monday.  
Event Type:Floods. Severity :39 Killed, 0 injured and 0 Victims were At least 39 killed and not reported injured.

News Analysis
RSS RSS feed for the latest news summary

Daily News Analysis, across languages and over time

---

### Main Menu

- News Summary
- About EMM NewsExplorer

### News language and date

Language or country:

Languages

- ar - Arabic
- bg - Български
- es - Español
- de - Deutsch
- da - Dansk
- en - English
- et - Eesti keel
- fa - Farsi
- fr - Français
- it - Italiano
- nl - Nederlands
- no - Norsk
- pl - Polski
- pt - Português
- ro - Română
- ru - Russian
- sl - Slovenščina
- sv - Svenska
- tr - Türkçe
- sw - Kiswahili

Countries

- AT - Austria
- BE - Belgium
- DE - Germany
- ES - Spain
- FR - France
- GB - United Kingdom
- IT - Italy
- NL - Netherlands

## Clustered news for Sunday, March 27, 2011

[Read more...](#)

View with Google Earth

### Libyan rebels continue westward push [67]

de es fr it nl ar bg da et fa no pl pt ro ru sl sv sw tr

Libyan rebels say they have entered town of Ras Lanuf after defeating pro-Gaddafi troops further east.

RTERadio 1:30:00 PM CEST

### Workers evacuated from Fukushima plant [45]

de es fr it nl da et pl pt sl sv

Japanese authorities evacuated workers from a reactor building they were working in after high doses of radiation were detected at the crippled Fukushima nuclear plant.

RTERadio 9:20:00 AM CEST

### 2 killed in Israeli airstrike as nation deploys new defense system [37]

de es fr it nl ar bg da et fa no pl pt ro ru sl sv sw tr

An Israeli airstrike in northern Gaza Sunday morning killed two Palestinians and injured three others, according to Israeli and Palestinian officials.

cnn 5:24:00 PM CEST

### Syrian troops step up street patrols [29]

de es fr it nl ar da fa no pt ru sl sv tr

Syria's army beefed up its presence in the southern city of Daraa, a

### Countries

	United States (270)
	United Kingdom (138)
	Libyan Arab Jamahiriya (60)
	Cote D'Ivoire (46)
	Yemen (43)
	Italy (38)
	Canada (38)
	Australia (37)
	Sudan (36)
	India (34)
	Turkey (34)
	Somalia (30)
	Russian Federation (29)
	Japan (27)
	Iran, Islamic Republic Of (27)
	Afghanistan (25)
	Cyprus (22)
	Greece (20)
	Malta (20)
	Egypt (19)
	China (18)
	Syrian Arab Republic (17)
	Cuba (17)
	Lebanon (16)

### People

Muammar Gaddafi
Robert Gates
Bashar Assad
Barack Obama
Hillary Rodham Clinton
Hidehiko Nishiyama
Ali Abdullah Saleh
Yukio Edano
Angela Merkel
Ed Miliband
Manmohan Singh
Yousaf Raza Gillani
Khaled Kaim
Asif Ali Zardari
Geraldine Ferraro
Bouthaina Shaaban
Farhatullah Babar
Stephen Harper
Liam Fox

### This Week's New Stories

Portugal's prime minister resigns after losing austerity measure confidence vote  
March 23, 2011 - March 26, 2011

60 confirmed dead in Burma earthquake  
March 22, 2011 - March 27, 2011

Pak-India composite dialogue to resume on March 28  
March 23, 2011 - March 26, 2011

Man is charged over Sian murder  
March 21, 2011 - March 27, 2011

Elizabeth Taylor: her life and loves in pictures  
March 23, 2011 - March 25, 2011

Huge Rally in London Protests Budget Cuts  
March 21, 2011 - March 27, 2011

Britain's chancellor plans  
[Read more...](#)

### This Month's New Stories

37 killed amid Syria protests, U.N. says  
March 18, 2011 - March 27, 2011

Germany's Merkel faces state poll blow  
March 3, 2011 - March 27, 2011

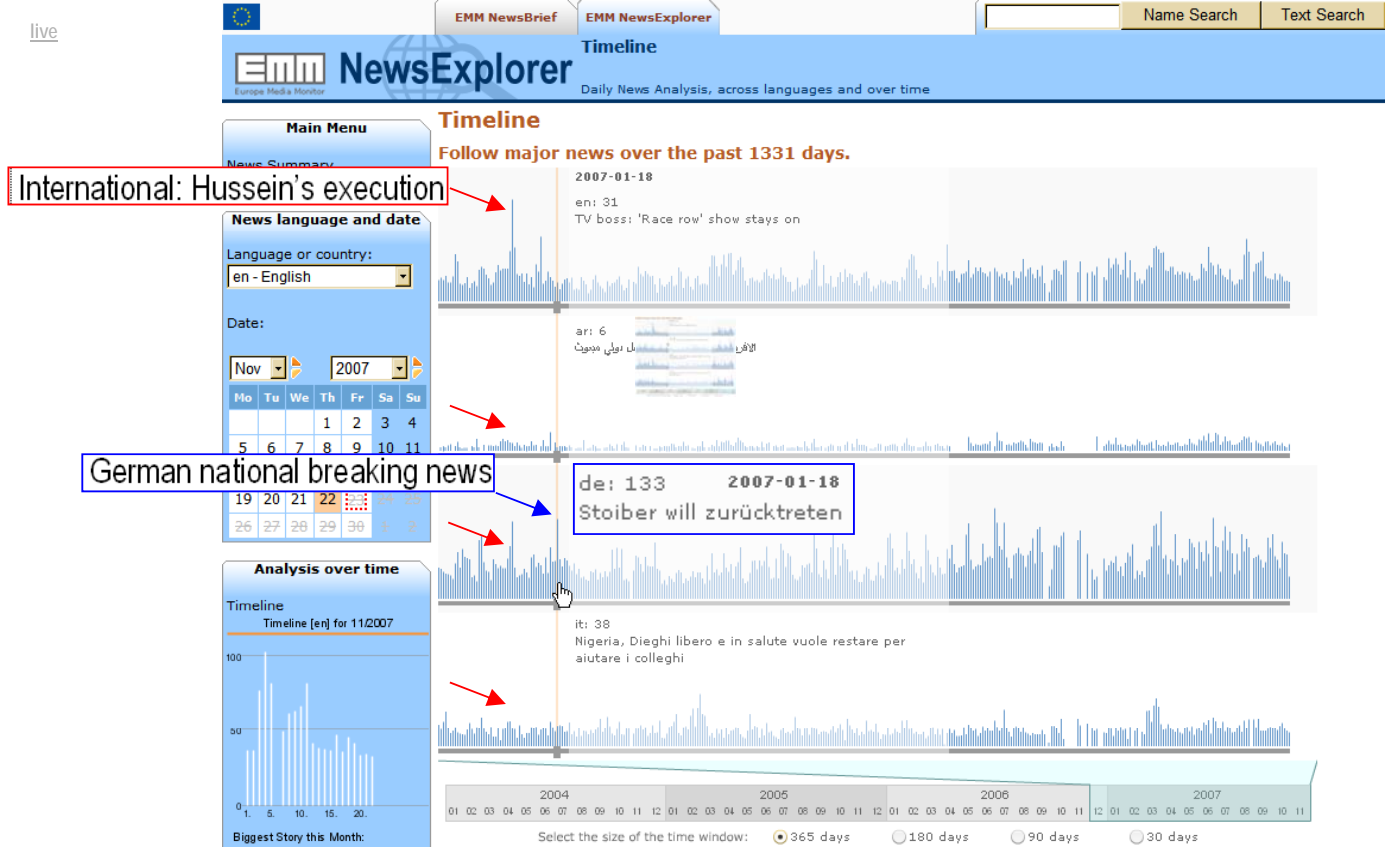
Dublin increases banks' support  
March 10, 2011 - March 27, 2011

Portugal's prime minister resigns after losing austerity measure confidence vote  
March 23, 2011 - March 26, 2011

Greek government rejects downgrading  
February 26, 2011 - March 24, 2011

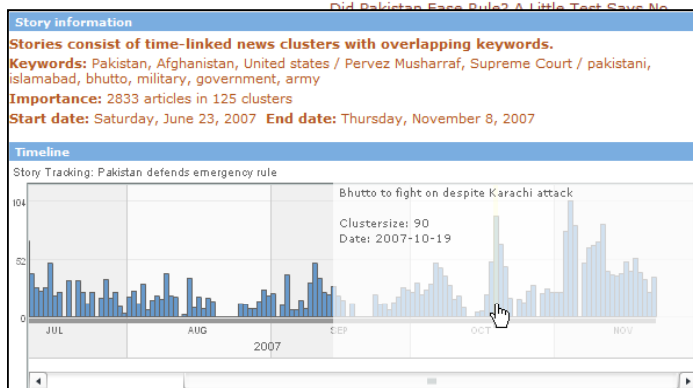
**Biggest Story This Month:**  
U.S., Britain launch first

<p><b>Castro quits as president, state-run paper reports [72]</b> de es fr it nl ar bg da et fa no pl pt ro ru sl sv tr</p> <p><b>Fidel Castro announced his resignation as president of Cuba and commander-in-chief of Cuba's military on Tuesday, according to a letter published by state-run newspaper Granma.</b> cnn 9:23:00 AM CET</p>	<p><b>Fidel Castro gâr av</b> de en es fr it nl</p> <p><b>Fidel Castro renuncia a la Presidencia del Consejo de Estado</b> de en es fr it nl</p> <p><b>A Cuba, Fidel Castro renonce au pouvoir</b> de en es it nl ar bg da et ru sl sv tr</p> <p><b>Cuba, Fidel Castro rinuncia alla presidenza</b> de en es fr nl ar bg da et ru sl sv tr</p> <p><b>Cubaanese president Fidel Castro afgetreden</b> de en es fr it nl ar bg da et ru sl sv tr</p> <p><b>كاسترو يستقيل ويوش يدعو للتحوّل الديمقراطي في كوبا</b> de en fr it nl</p> <p><b>Кастро се оттегли от президентския пост</b> de en es fr it nl</p> <p><b>Foghl vil ikke savne Castro</b> de en es fr it nl</p>	<p><b>Kuba: Fidel Castro gibt das Zepter ab</b> en es fr it nl ar bg da et fa no pl pt ro ru sl sv tr</p> <p><b>Fidel Castro zrezygnował!</b> de en es fr it nl</p> <p><b>Fidel Castro renunciou à presidência de Cuba</b> de en es fr it nl</p> <p><b>Fidel Castro se retrage de la presidintia CUBEI</b> de en es fr it nl</p> <p><b>Fidel Castro a anunțat, marți, ca renunța la presidintia CUBEI, în editia electronica a cotidianului</b></p> <p><b>Fidel Castro se je odpovedal položaju kubanskega predsednika</b> de en es fr it nl</p> <p><b>Värmsby skakade hand med Fidel Castro.</b> de en es fr it nl</p> <p><b>Фидель Кастро отказался от поста председателя Госсовета Кубы</b> de en fr it nl</p> <p><b>Bir dönemin sonu</b> de en es fr it nl</p>	<p>گزارش تلویزیون فرانسه از کناره گیری فیدل کاسترو</p> <p>شبکه بین المللی فرانس24 در برنامه ویژه ای به مناسبت کناره گیری فیدل کاسترو از قدرت در کوبا با تحلیلگری سیاسی خود به گفتگو پرداخت. ژان برنارد کادیه تحلیلگری سیاسی این شبکه گفت دوره انتقالی پس از فیدل کاسترو در کوبا از منتهی پیش آغاز شده است. 31 ژوئیه 2006 وی زمان قدرت را به برادرش راوول کاسترو سپرد و...</p> <p>iranpressnews 13:36:00 o'clock CET</p> <p>Przewodniczącego Rady Państwa Kuby.</p> <p>Anúncio no órgão oficial do Partido Comunista cubano Fidel Castro anunciou hoje que se retira da</p> <p>Kubanski voditelj Fidel Castro je danes sporočil, da se odpoveduje položaju predsednika države. Kot je</p> <p>Castro še zapisal v sporočilu, objavljenem v spletni izdaji uradnega glasila Granma, se ne potezuje in</p> <p>– Ja. Jag har inte tvättat högernäven sedan dess, 1983. Jag var på en stor sammandragning på Kuba med uppmanningen att USA skulle häva blockaden mot landet.</p> <p>GAHANA, 19 февраля. /ИТАР-ТАСС/. Фидель Кастро отказался от поста главы государства и правительства - председателя Государственного совета Кубы. Об этом он сообщил в обращении к</p> <p>Küba Komünist Partisi'nin yayın organı Granma'ya açıklama yapan Castro, devlet başkanlığına geri dönmeyeceğini belirtti. Fidel Castro 1959 yılından beri ülkeyi yönetiyordu. Ancak 2006'da geçirdiği ağır</p> <p>Raul Castro bakıyordu.</p>
---	--	--	--



## Thursday, November 22, 2007

**Pakistan court dismisses final Musharraf challenge** de es fr it nl ar bg da pl pt ru sl sv tr  
Pakistan's new-look Supreme Court has, as expected, dismissed the last challenge to President Pervez Musharraf's re-election.  
euronews-en 2:31:00 PM CET



Emergency rule 'destroying the judiciary'  
BangkokPost 8:26:00 PM CET

Exiled ex-PM Sharif plots return to Pakistan  
usaToday 10:58:00 PM CET

Pakistan Court Rules for Musharraf  
ABCnews 2:43:00 PM CET

'Bush unembarrassed by Pakistan emergency'  
dailytimesPK 12:28:00 AM CET

PM in Uganda for Commonwealth summit  
TorontoStar 5:40:00 PM CET

Commonwealth to drop Pakistan  
guardian 1:03:00 PM CET

Pakistan's Commonwealth suspension in sorrow, not anger: Britain (AFP)  
news-yahoo 11:34:00 PM CET

Pakistan: Emergency and chaos

Countries
Pakistan (26)
United States (13)
Saudi Arabia (10)
Places
Islamabad(PK)
Rawalpindi(PK)
Karachi(PK)
Washington(US)
Ar Riyad(SA)
Jiddah(SA)
Related People
Pervez Musharraf (26)
Imran Khan (6)
George W. Bush (5)
Gordon Brown (4)
Don McKinnon (4)
Nawaz Sharif (4)
Benazir Bhutto (3)
Malik Mohammad Qayyum (3)
Iftekhar Muhammad Chaudhry (2)
Aitzaz Ahsan (2)
Ahsan Iqbal (2)
Thomas Jefferson (2)
Asma Jahangir (2)
David Cameron (2)
Louise Arbou (1)
Qazi Hussain Ahmed (1)
Stephen Harper (1)
Najam Sethi (1)
Khalid Hassan (1)
Hina Jilani (1)
Wajihuddin Ahmed (1)
John Negroponte (1)
Rashid Qureshi (1)
Jemima Khan (1)
Benazir Bhutto (1)
Other Names
Supreme Court (27)
Human Rights Watch (3)
Pakistan Muslim League (2)
High Court (2)
High Commission (2)
GEO Television (2)
Human Rights Commission (1)
Al Qaeda (1)

This cluster belong to the following story: **Pakistan defends emergency rule**

islamabad, bhutto, military, government, army  
Start date: Saturday, June 23, 2007

7 days before. Musharraf unveils new interim PM Similarity: 0.87

Tendulkar sets up series win over Pakistan Similarity: 0.34

6 days before. Musharraf swears in caretaker cabinet Similarity: 0.83

5 days before. US envoy meets Musharraf Similarity: 0.85

Pakistan-India tennis series : Pakistan win second leg to level series 1-1 Similarity: 0.34

4 days before. US tells Musharraf to step back Similarity: 0.86

Moamerju Gadafiju /  
Muammarowi  
Kadafiemu / Moammar  
Khadafy / Moammer  
Gaddafi / Muammar El  
Gaddafi / מועמר קדאפי /  
Mouamar Kadhafi /  
Mouammar El Kadhafi /  
Muammar Al-Gaddafi /  
Mummar Gaddafi /  
Muamar Gaddafi /  
Moammar Ghadafi

Member S	2011
Financial	Mubarak promises fail to silence Egypt protests
	January 29, 2011 - March 2, 2011
	Obama toughens line in tal

**Associated People**

Maciej Krych (1.3)
Hanibala Gadafija (1.1)
Donatella Rovera (1.0)
<b>Saif al-Islam al-Gaddafi (1.0)</b>
Richard Lebaron (1.0)
Roberto Maronim (1.0)
Devrim Komiteleri (1.0)
Maurizio Farina (1.0)
Silvio Berlusconi-oceni (0.9)
Moustapha Abdel Jalil (0.9)
Musa Kusa (0.9)
Ben Jawad (0.8)
Moustafa Gheriani (0.8)
Abdel-Rahman Shalqam (0.8)
Ibrahim Dabbashi (0.8)
Al-Chuweildi al-Humaidi (0.8)
Frederick Nyakabwa Atwoki (0.8)
Bab Azizia (0.8)
Rolf Porserys (0.8)
Musa Ibrahim (0.8)
Mahmoud Jebril (0.8)
Ali al-Essawi (0.8)
Osten Libyens (0.8)
Mustafa Mohamed Abud al-

Example:

Muammar Gaddafi &  
son Saif al-Islam al-Gaddafi

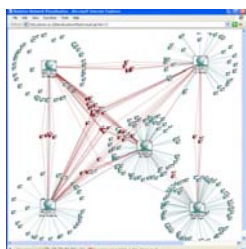


live

## Saif al-Islam al-Gaddafi

Information about this person was last updated on Satu

Names	Key Titles and Phrases
Saif al-Islam (ar,sv)	son (en,sv - 125)
Seif al-Islam (da,sv)	fiis (fr - 63)
سيف الإسلام (ar)	sohn (de - 46)
Saif al Islam (de,sl)	dirigeant libyen (fr - 13)
Seif Al-Islam (en,ro)	zoon (nl - 26)
Сейф а́н Ислам (bg)	figlio (it - 26)
Seif al Islam (de,sl)	libyen (fr - 13)
سيف الإسلام (ar)	filho (pt - 22)
Saif al-Islam Gaddafi (da,sv)	hijo (es - 19)
Seif al-Islam (da,nl)	sin (sl - 12)
Seif al-Islam Kadhafi (en,pt)	président libyen (fr - 6)
Saif al-Islam (it,sv)	libyan leader (en - 7)
Seif el Islam (de,pt)	moammar gadhafi's son (en - 4)
Seif el-Islam Kadhafi (fr,pt)	sina (sl - 7)
Seif al-Islam (fr,nl)	leader libico (it - 5)
Seif al-Islam al-Gaddafi (Eu,nl)	fiis de #Moammar Kadhafi (fr - 2)
Seif Al Islam (fr)	



## Agenda

- JRC: Who we are – what we do – our customers.
- Europe Media Monitor (EMM) family of applications
  - Publicly accessible at <http://emm.newsbrief.eu/overview.html>
- Motivation for multilingual text processing
- How to get access to this complementary information
  - Multilingual category definitions and alerts
  - Linking of related news across languages
  - Multilingual information gathering on named entities
  - Multilingual event scenario template filling**
- Ongoing work & Summary

## Latest News About - Climate Change

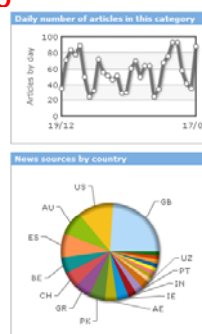
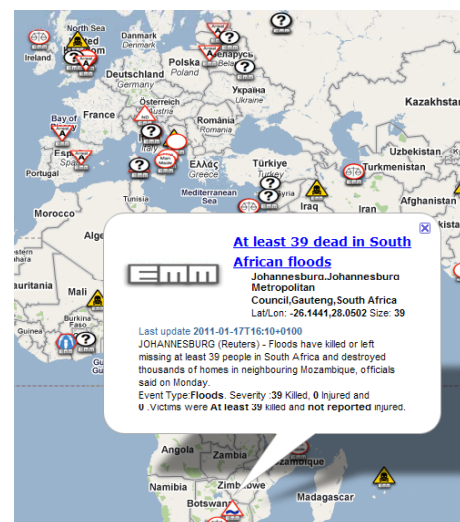
Page: 1 2 3 4 Next

**Articles published more than 10 minutes ago**  
**El Gobierno de Aragón pone en marcha el Manual de Buenas Prácticas Medioambientales en obras de carreteras**  
 que Monday, January 17, 2011 4:19:00 PM CET | info  
 Los Departamentos de Obras Públicas, Urbanismo y Transportes y de Medio Ambiente del Gobierno de Aragón han puesto en marcha el Manual de Buenas Prácticas Medioambientales, cuyo objetivo es conseguir mejoras en la integración de los aspectos medioambientales en las obras relacionadas con las carreteras de titularidad de la Comunidad autónoma...

**Articles published more than 20 minutes ago**  
**Ban calls for global revolution to ensure clean energy for all**  
 un.org Monday, January 17, 2011 4:11:00 PM CET | info  
 With 1.6 billion people in developing countries still lacking access to electricity, Secretary-General Ban Ki-moon today called for a global revolution to address the world's energy challenges...

**Environmental degradation needs immediate attention: Afridi**  
 appen Monday, January 17, 2011 4:05:00 PM CET | info  
 ISLAMABAD, Jan 17 (APP) - The Competition Commission of Pakistan (CCP) has taken notice of the exclusive rights granted by the Pakistan Electronic Media Regulatory Authority (PEMRA) to 'Geo Super' to telecast all Cricket World Cup 2011 matches on cable and satellite under an exclusive agreement with ESPN...

**Articles published more than 30 minutes ago**  
**Gas drilling done 'by the book'**  
 ibn Monday, January 17, 2011 4:02:00 PM CET | info  
 A firm which is drilling for shale gas in Lancashire seeks to reassure residents and environmentalists that it is safe...





Access NEXUS at: <http://emm-labs.jrc.it/> or

<http://emm.newsbrief.eu/geo?type=event&format=html&language=all>

Atkinson Martin, Jakub Piskorski, Bruno Pouliquen, Ralf Steinberger, Hristo Tanev & Vanni Zavarella (2008). **Online-monitoring of security-related events**. In Proceedings of the 22<sup>nd</sup> International Conference on Computational Linguistics (**CoLing'2008**). Manchester, UK, 18-22 August 2008. (PDF)

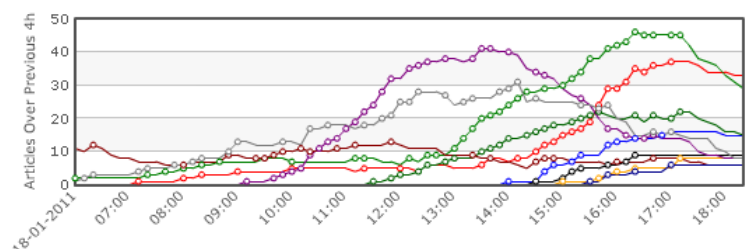
- **NEXUS:**  
Multilingual Information Extraction system  
for the extraction of **structured event descriptions**  
from online news referring to conflicts, crimes and disasters.

TYPE
PLACE
TIME
DEAD COUNT
DEAD DESCRIPTION
WOUNDED COUNT/DESC
DISPLACED COUNT/DESC
HOMELESS COUNT/DESC
ARRESTED COUNT/DESC
PERPETRATOR
WEAPONS

- **Currently 7 Languages:**  
English, French, Portuguese, Arabic, Spanish, Italian, Russian (and Chinese).

- **Near real-time:** **every 10 minutes**, EMM clusters the latest articles about the same event and NEXUS extracts structured information.

- **Objective:**  
**Global crisis monitoring**  
(Live situation or long-term trend).



## Baghdad car bombs kill at least 127

Event Type: Terrorist Attack  
 Severity: 127 killed 448 injured  
 Weapons: car bomb  
 Place: Baghdad

## Johannesburg: cinq suspects arrêtés pour le meurtre du curé français

Event Type: Arrest  
 Severity: 1 killed 0 injured  
 Victims: prêtre français/ Louis Blondel killed  
 Place: Johannesburg

## Police search for killer bus driver

Event Type: Man-Made Disaster  
 Severity: 1 killed 6 injured  
 Victims: passenger killed  
 Place: London

## Timor-Leste: Indonésios estão a fazer "cortina de fumo" sobre morte dos "5 de Balibó" - viúva (C/ÁUDIO)

Severity: 5 killed, 0 injured  
 Victims: jornalistas killed  
 Place: Timor-Leste.

## **Car bomber strikes north Pakistan**

*ech-chorouk-en Tuesday, November 10, 2009 2:23:00 PM CET*

**A car bomb has exploded in Pakistani's northwestern town of Charsadda killing *at least 10 people....***

## **Bomb explodes in northwestern Pakistani town**

*yediotaharonot Tuesday, November 10, 2009 1:58:00 PM CET*

**A bomb exploded in the northwestern Pakistani town of Charsadda on Tuesday causing an *unknown number* of casualties, police said. "It was a bomb blast...."**

## **10 killed in Pakistan bomb**

*RTERadio Tuesday, November 10, 2009 1:57:00 PM CET*

**A bomb has exploded in the north-western Pakistani town of Charsadda, killing *10 people....***

TYPE	Bombing
PLACE	Charsadda, Pakistan
TIME	Tuesday, November 10, 2009
DEAD COUNT	<b>10</b>
DEAD DESCRIPTION	<b>people</b>
WOUNDED COUNT/DESC	
DISPLACED COUNT/DESC	
HOMELESS COUNT/DESC	
ARRESTED COUNT/DESC	
PERPETRATOR	
WEAPONS	Bomb

**Emm NewsBrief**

Explore our projects: [EMM NewsExplorer](#) | [MedISys](#) | [EMM Labs](#)

**Main Menu**

- Top Stories
- 24 Hours Overview
- Events Detection
- Most Active Themes
- Mobile Edition
- Help about EMM
- Overview
- Advanced Search
- Web Site Map

**EU Focus**

- European Council
- Hungarian Presidency of the Council of the European Union
- EC News
- Council President
- EU Foreign Affairs Representative
- Europe 2020
- Financial Crisis
- Cancun Summit

**EU Policy Areas**

- Agriculture
- Audiovisual and Media
- Budget
- Competition
- Consumers
- Culture
- Customs
- Development
- Economic and Monetary Affairs
- Education, Training, Youth
- Employment and Social Affairs
- Energy
- Enlargement
- Enterprise
- Environment
- External Relations
- External Trade
- Fight against fraud
- Maritime Affairs and Fisheries
- Food Safety
- Foreign and Security Policy

**Events Detection**

UPDATED EVERY 10 MINUTES, 24 HOURS PER DAY.

**Three die as Egypt protests erupt**

Articles: , Last update: , Start:

Event Type: **Disorder/Protest/Mutiny**. Severity: 3 killed injured and kidnapped. Victims were **Three** killed and injured. Perpetrators were and the weapons used were .

Place: **Cairo**.

**Three die as Egypt protests erupt**

Wednesday, January 26, 2011 6:30:00 AM CET | [info](#)

Egyptian police fired tear gas and rubber bullets and beat protesters to clear thousands of people from a central Cairo square after the biggest demonstrations in years against President Hosni Mubarak's authoritarian rule....

[More articles...](#)

**Five dead as blast rips through bus**

Articles: , Last update: , Start:

Event Type: **Bombing**. Severity: 5 killed 13 injured and kidnapped. Victims were **Five** killed and 13 injured. Perpetrators were and the weapons used were .

Place: **Manila**.

**Five dead as blast rips through bus**

Wednesday, January 26, 2011 6:30:00 AM CET | [info](#)

The death toll from a bus bombing in the Philippine capital has risen to five with 13 wounded as authorities suspect terrorists are to blame and step up security....

[More articles...](#)

**Hamas takes back authorization for Abbas, PLO to negotiate with Israel**

Articles: , Last update: , Start:

Event Type: **Other**. Severity: killed injured and kidnapped. Victims were killed and injured. Perpetrators were and the weapons used were .

Place: **Jerusalem**.

**Hamas takes back authorization for Abbas, PLO to negotiate with Israel**

Wednesday, January 26, 2011 6:30:00 AM CET | [info](#)

Hamas movement on Tuesday withdrew its authorization for Palestinian President Mahmoud Abbas and Palestine Liberation Organization (PLO) to negotiate with Israel on behalf of the Palestinians. "The authorization that Abbas got in the National Agreement Document is no longer existed and we will not....."

[More articles...](#)

**Hawker suspect publishes memoir**

Articles: , Last update: , Start:

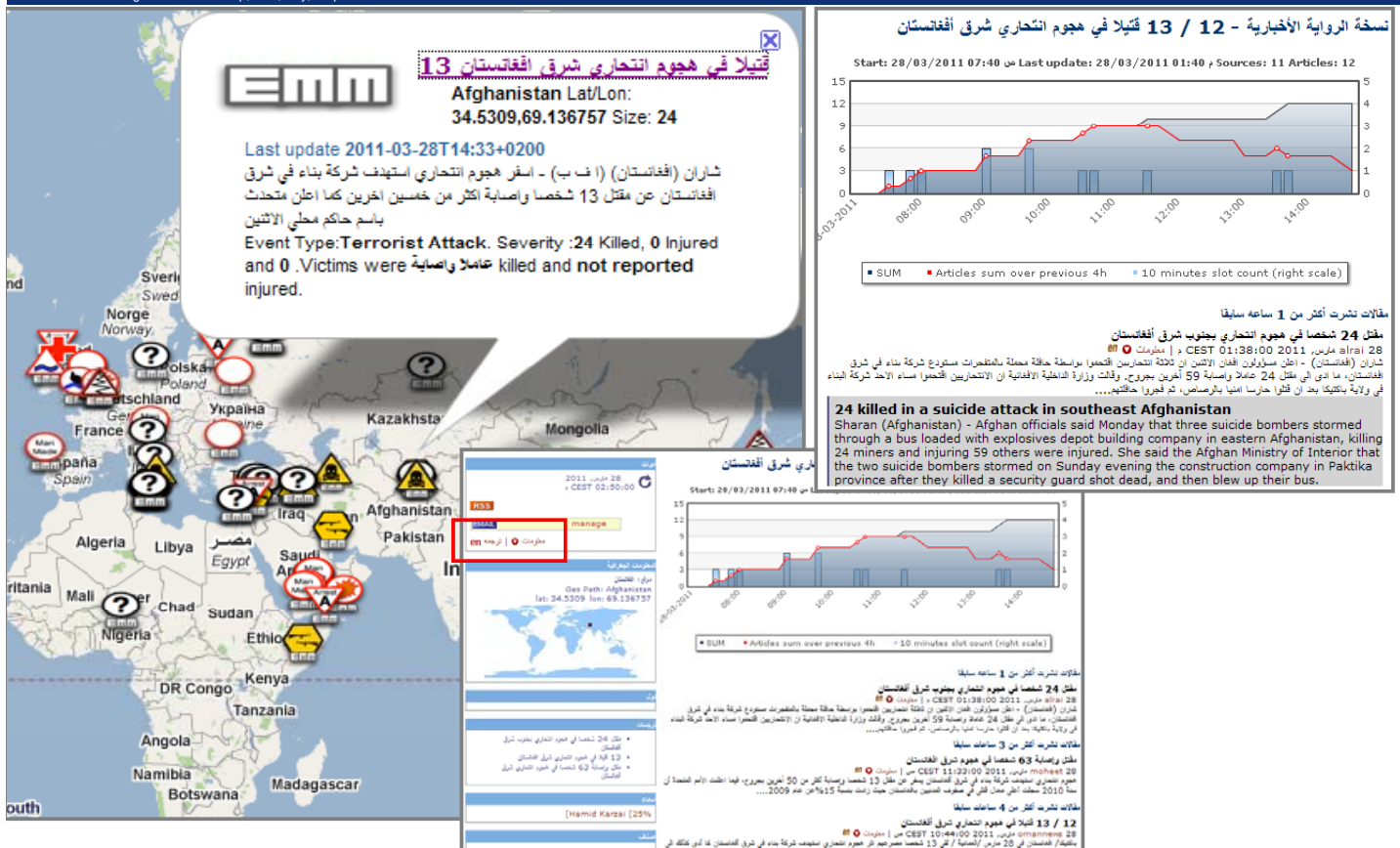
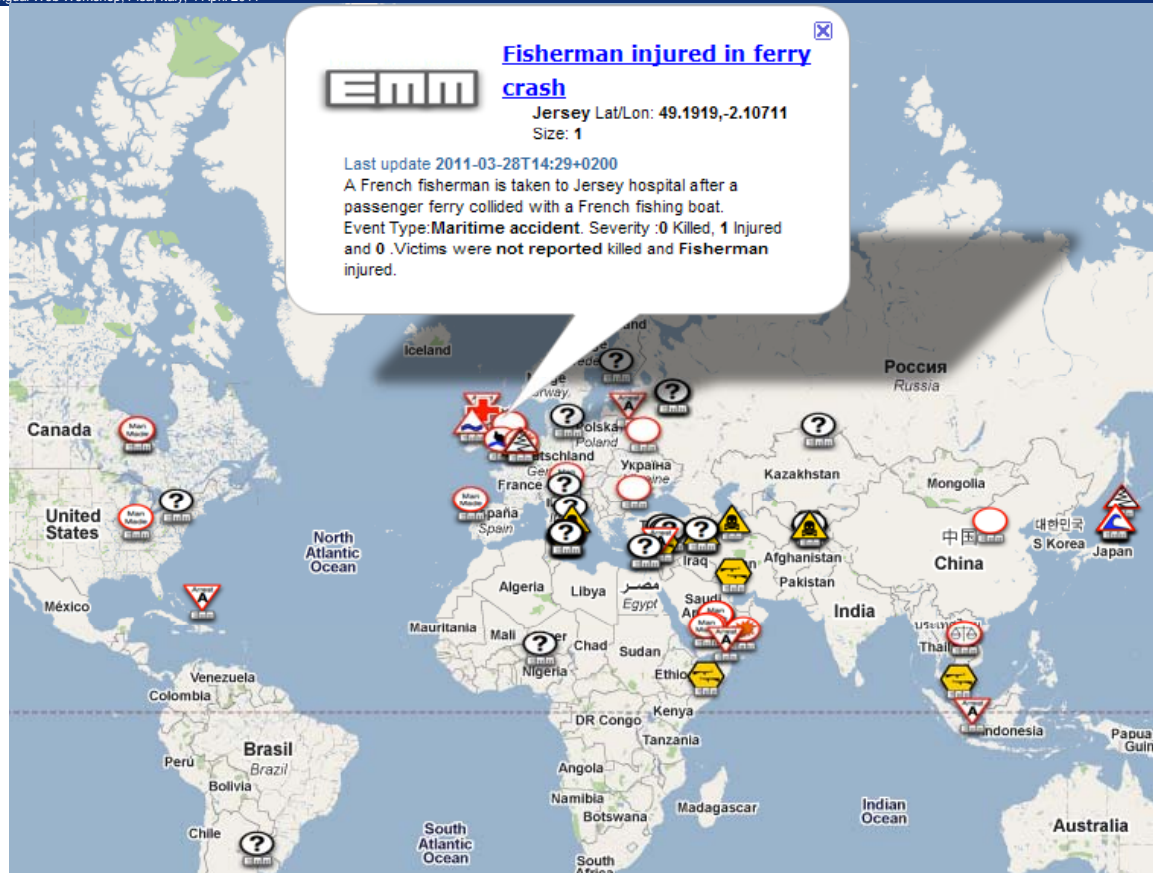
Event Type: **Arrest**. Severity: 1 killed injured and kidnapped. Victims were **British woman** killed and injured. Perpetrators were and the weapons used were .

**Hawker suspect publishes memoir**

Wednesday, January 26, 2011 6:30:00 AM CET | [info](#)

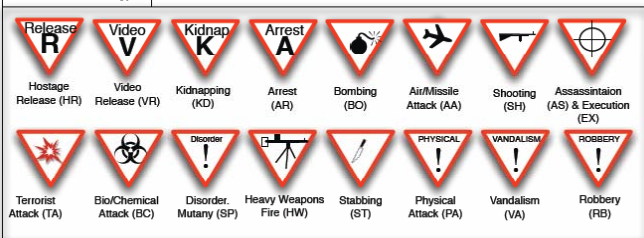
[live](#)



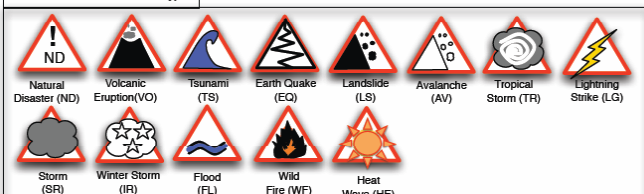


## NEXUS Crisis Events

### Violent Crisis Event Types



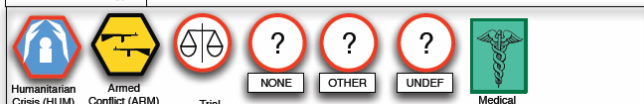
### Natural Disaster Crisis Event Types



### Man Made Disaster Crisis Event Types



### Other Crisis Event Types



- JRC: Who we are – what we do – our customers.
- Europe Media Monitor (EMM) family of applications
  - Publicly accessible at <http://emm.newsbrief.eu/overview.html>
- Motivation for multilingual text processing
- How to get access to this complementary information
  - Multilingual category definitions and alerts
  - Linking of related news across languages
  - Multilingual information gathering on named entities
  - Multilingual event scenario template filling
- Ongoing work & Summary

## Latest News About - Climate Change

Page: 1 2 3 4 Next

### Articles published more than 10 minutes ago

**El Gobierno de Aragón pone en marcha el Manual de Buenas Prácticas Medioambientales en obras de carreteras**  
que Monday, January 17, 2011 4:19:00 PM CET | info  
Los Departamentos de Obras Públicas, Urbanismo y Transportes y de Medio Ambiente del Gobierno de Aragón han puesto en marcha el Manual de Buenas Prácticas Medioambientales, cuyo objetivo es conseguir mejoras en la integración de los aspectos medioambientales en las obras relacionadas con las carreteras de titularidad de la Comunidad autónoma...

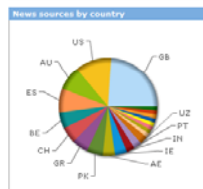
### Articles published more than 20 minutes ago

**Ban calls for global revolution to ensure clean energy for all**  
un.org Monday, January 17, 2011 4:11:00 PM CET | info  
With 1.6 billion people in developing countries still lacking access to electricity, Secretary-General Ban Ki-moon today called for a global revolution to address the world's energy challenges...

**Environmental degradation needs immediate attention: Afridi**  
app-en Monday, January 17, 2011 4:05:00 PM CET | info  
ISLAMABAD, Jan 17 (APP). The Competition Commission of Pakistan (CCP) has taken notice of the exclusive rights granted by the Pakistan Electronic Media Regulatory Authority (PEMRA) to 'Geo Super' to telecast all Cricket World Cup 2011 matches on cable and satellite under an exclusive agreement with ESPN...

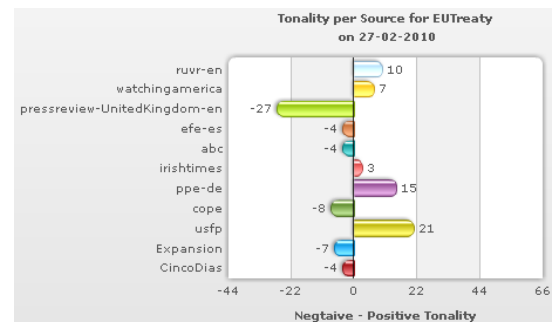
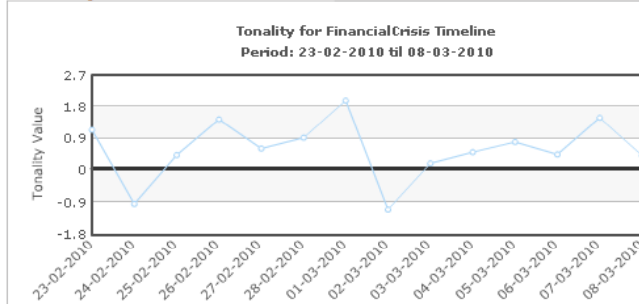
### Articles published more than 30 minutes ago

**Gas drilling done 'by the book'**  
lbr Monday, January 17, 2011 4:02:00 PM CET | info  
A firm which is drilling for shale gas in Lancashire seeks to reassure residents and environmentalists that it is safe...

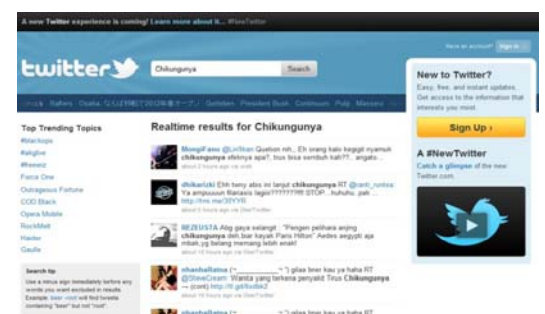


- E.g. Detect opinions on
  - European Constitution; EU press releases;
  - Entities (persons, organisations, EU programmes and initiatives);
- Detect and display **opinion differences** across sources and across countries;
- Follow trends over time.

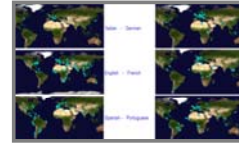
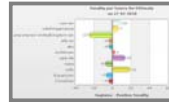
## Tonality Timeline



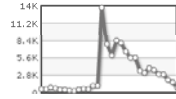
- **Facebook:**  
Keyword searches on publicly available posts  
e.g. search for *Chikungunya* on openbook.org  
  
extract publicly available friend networks.
- **Twitter:**  
Keyword searches on publicly available tweets  
e.g. search for *Chikungunya* on twitter.com
- **Blogs**



- News content (and internet content in general) is complementary across languages.



- EMM gathers and processes multilingual news, etc.
  - Multilingual category definitions and alerts → alert and produce statistics



Libyan rebels continue westward push [67] de es fr it  
nl ar bg da et fa no pl pt ro ru sl sv sw tr

- Linking of related news across languages
- Multilingual information gathering on named entities



- Multilingual event scenario template filling

TYPE	Bombing
PLACE	Charsadda, Pakistan
TIME	Tuesday, November 10, 2009
DEAD COUNT	10
WOUNDED COUNT/DESC	people
DISPLACED COUNT/DESC	
HOMELESS COUNT/DESC	
ARRESTED COUNT/DESC	
PERPETRATOR	
WEAPONS	Bomb

